

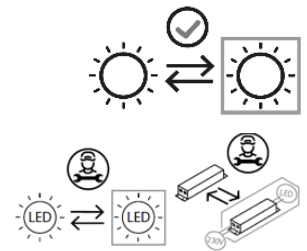
DE: ACHTUNG! Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch!

TECHNISCHE DATEN

Modellnummer: 89830049-01 (A409020-6)
89830049-02 (A409020-6)
Nennleistung: 220–240 V Wechselstrom, 50/60 Hz, LED-Leuchtmittel 13 W (enthalten), 6 x GU10-Leuchtmittel max. 10 W (nicht enthalten)
Stromanschluss: Anschlussklemme
Montageart: Deckenleuchte
Schutzklasse gegen elektrischen Schlag: Klasse II
Schutzart: IP20
Funktionen der Leuchte: EIN/AUS, 3000 K
Diese Leuchte enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E.
1 x LED-Modul: Konstantstrom 300 mA, Leistungsaufnahme (Pon) 11 W, 3000 K, 1600 lm in einer Kugel (360°).
Das GU10-Leuchtmittel kann durch den Benutzer ausgetauscht werden.

LED-Leuchtmittel und LED-Treiber sind nicht vom Benutzer austauschbar.

Leuchtmittel und LED-Treiber dürfen nur von einer Fachkraft ausgetauscht werden.



WARNHINWEISE

-  Die Leuchte ist nur für den Innenbereich bestimmt.
- Die Montage dieser Leuchte hat durch eine fachlich qualifizierte Person zu erfolgen.
- Verwenden Sie die Leuchte nicht in einer feuchten Umgebung, um Ableitströme und Stromschläge zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die Stromversorgung unterbrochen ist.
- Berühren Sie die Leuchte niemals mit bloßen Händen, wenn diese in Betrieb ist.
- Die Leuchte ist ausschließlich für die bestimmungsgemäße Verwendung zugelassen. Jegliche Änderungen sind untersagt.
- Das Leuchtmittel dieser Leuchte kann am Ende seiner Lebensdauer von einer fachlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- Um Risiken zu vermeiden, ist das äußere, flexible Kabel oder die Leitung der Leuchte bei Beschädigung ausschließlich vom Hersteller, dessen Vertriebspartner oder einer ähnlich qualifizierten Person zu ersetzen.



-  Bedeutung der durchgestrichenen Mülltonne: Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im unsortierten Hausmüll, sondern nutzen Sie getrennte Sammelstellen. Wenden Sie sich bezüglich der verfügbaren Sammelstellen an Ihre Gemeindeverwaltung. Wenn elektrische Geräte auf Mülldeponien entsorgt werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser und damit in die Nahrungskette gelangen. Dies schädigt Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden.

BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Deutschland, UID: DE279448078

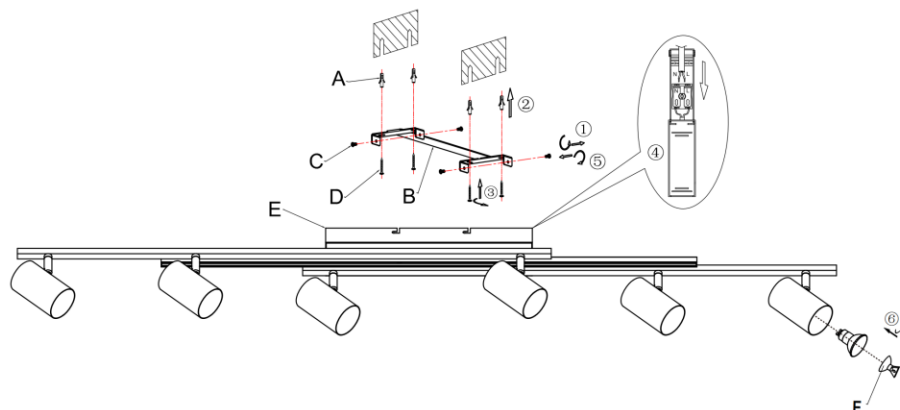
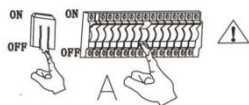
www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



novel

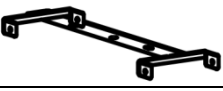
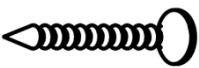
89830049-01, 89830049-02



HINWEIS: Die Stromversorgung führt durch die Öffnung der Leuchtenanschlussbox in die Lüsterklemme im Baldachin. Stellen Sie sicher, dass die Verkabelung durch eine Doppelisolierung von Metallsockel und Montagefläche getrennt ist und die L/N-Anschlüsse wie abgebildet angeschlossen sind.

Montage:

1. Entfernen Sie die Schrauben von der Montagehalterung.
2. Bestimmen Sie die Stelle an der Decke, an der die Leuchte montiert werden soll. Bohren Sie 2 Löcher in die Decke, die mit den Schraublöchern an der Montagehalterung übereinstimmen.
3. Setzen Sie 2 Dübel in die Bohrlöcher ein. Bringen Sie die Montagehalterung mit 2 Schrauben an der Decke an und ziehen Sie die Schrauben fest.
4. Anschließen der Kabel: Schließen Sie die Kabel entsprechend den Markierungen an die L/N-Anschlussklemme an:
L = Außenleiter, N = Neutralleiter.
5. Bringen Sie den Leuchtenkörper an der Montagehalterung an und befestigen Sie ihn, indem Sie die beiden Schrauben an den Seiten festziehen.
6. Setzen Sie das GU10-Leuchtmittel mithilfe des Werkzeugs F ein.

Ersatzteile		
Code	Bestandteil	Artikelnummer
A	 x 4	89830049-01 89830049-02
B	 x 1	89830049-01 89830049-02
C	 x 4	89830049-01 89830049-02
D	 x 4	89830049-01 89830049-02
E	 x 1 LED-Treiber: LS-12-300 LI1 EXC	89830049-01 89830049-02
F	 x 1	89830049-01 89830049-02

CZ: POZOR! Před použitím si pečlivě přečtěte návod k obsluze.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Číslo modelu: 89830049-01 (A409020-6)
89830049-02 (A409020-6)

Jmenovitý výkon: 220–240 V střídavý proud, 50/60 Hz, LED žárovka 13 W (je součástí balení),
6x GU10 žárovka max. 10 W (není součástí balení)

Připojení k elektrické síti: připojovací svorka

Typ montáže: stropní svítidlo

Třída ochrany před úrazem elektrickým proudem: Třída II

Typ ochrany: IP20

Funkce svítidla: ZAPNOUT/VYPNOUT, 3000 K

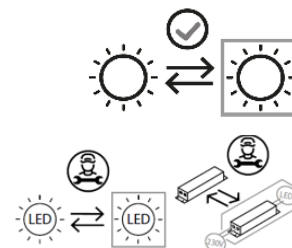
Tento výrobek obsahuje žárovku třídy energetické účinnosti E.

1x LED modul: Konstantní proud 300 mA, příkon (Pon) 11 W, 3000 K, 1600 lm ve všech směrech (360°).

Žárovku GU10 smí vyměnit uživatel.

LED žárovky a LED ovladače nesmí měnit uživatel.

Žárovky a LED ovladače smí vyměňovat pouze kvalifikovaní odborníci.



UPOZORNĚNÍ

-  Toto svítidlo je určeno výhradně pro použití v interiéru.
- Montáž svítidla musí provést kvalifikovaná osoba.
- Svítidlo neinstalujte do vlhkého prostředí, tím zabráníte svodovému proudu nebo zasáhnutí elektrickým proudem.
- Před montáží se ujistěte, že je vypnutý elektrický proud.
- Pokud je svítidlo v provozu, nikdy se ho nedotýkejte holýma rukama.
- Svítidlo je určeno výhradně k danému účelu. Jakékoli úpravy jsou zakázány.
- Žárovku tohoto svítidla smí po skončení životnosti vyměnit odborně způsobilá osoba.
- Aby se předešlo rizikům, smí vnější ohebný kabel nebo kabel žárovky v případě poškození vyměnit pouze výrobce, jeho obchodní partner nebo podobně kvalifikovaná osoba.



- Význam symbolu přeškrtnuté popelnice: Elektrické spotřebiče nelikvidujte v netříděném odpadu. Využijte k tomu samostatné sběrný. Informace o dostupných sběrných Vám poskytne příslušná obec. Likvidují-li se elektrické spotřebiče na běžných skládkách, mohou se z nich uvolňovat nebezpečné látky, které se mohou dostat do podzemních vod a posléze do potravinového řetězce. To může ohrozit Vaše zdraví.

BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Německo DIČ: DE279448078

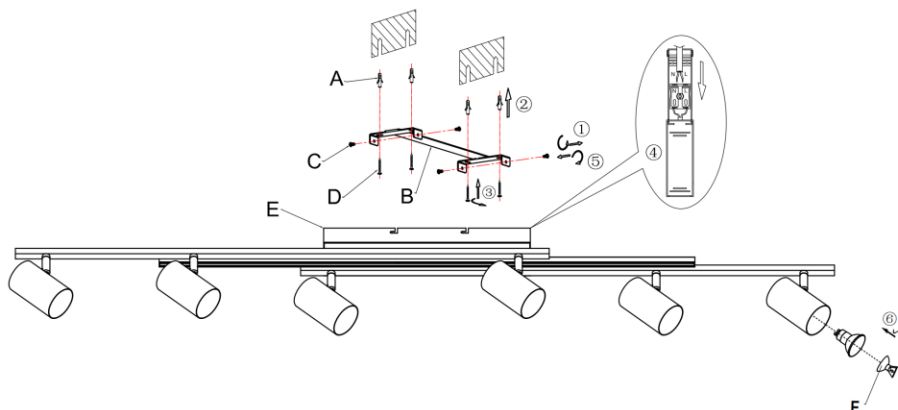
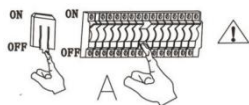
www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



novel

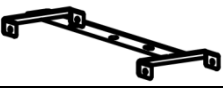
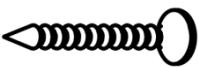
89830049-01, 89830049-02



UPOZORNĚNÍ: Zdroj napájení vede otvorem napájecího boxu svítidla do úchytky svítidla v ochranném krytu. Ujistěte se, že je kabeláž od kovového soklu oddělena pomocí dvojité izolace, že je montážní plocha oddělená a že jsou L/N přípojky připojené podle obrázku.

Montáž:

1. Odstraňte šrouby z montážního držáku.
2. Určete místo na stropě, kde má být svítidlo namontováno. Vyvrtejte do stropu 2 otvory, které odpovídají otvorům pro šrouby na montážní konzole.
3. Do vyvrtaných otvorů vložte hmoždinky. Připevněte montážní držák pomocí šroubů ke stropu a šrouby pevně utáhněte.
4. Připojení kabelů: Připojte kabel do příslušné pozice svorky L/N:
L = fázový vodič, N = nulový vodič.
5. Namontujte svítidlo na montážní držák a upevněte jej utažením obou šroubů na bocích.
6. Vložte žárovku GU10 pomocí nástroje F.

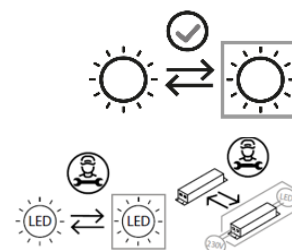
Náhradní díly		
Kód	Součástka	Číslo výrobku
A	 x 4	89830049-01 89830049-02
B	 x 1	89830049-01 89830049-02
C	 x 4	89830049-01 89830049-02
D	 x 4	89830049-01 89830049-02
E	 x 1 Ovladač LED: LS-12-300 LI1 EXC	89830049-01 89830049-02
F	 x 1	89830049-01 89830049-02

SE: OBS! Läs denna bruksanvisning noggrant före användning.

TEKNISKA DATA

Modellnummer: 89830049-01 (A409020-6)
89830049-02 (A409020-6)
Märkström: 220–240 V växelström, 50/60 Hz; LED-ljuskälla 13 W (ingår), 6 x GU10-ljuskällor
max. 10 W (ingår ej)
Strömanslutning: anslutningsklämma
Monteringssätt: taklampa
Skyddsklass mot elstötar: klass II
Kapslingsklass: IP20
Lampans funktioner: PÅ/AV, 3000 K
Denna lampa innehåller en ljuskälla med energiklass E.
1 x LED-modul: konstantström 300 mA, effektförbrukning (Pon) 11 W, 1600 Kelvin, 3000 lumen i en kula (360°).
Användaren får själv byta ut GU10-ljuskällan.

LED-ljuskällan och LED-drivdonet kan ej bytas ut av användaren.
Ljuskällor och LED-drivdon får endast bytas ut av en behörig fackman.



VARNINGAR

-  Lampan är endast avsedd för inomhusbruk.
- Monteringen av denna lampa får endast utföras av kvalificerad fackpersonal.
- Använd inte lampan i fuktig miljö för att undvika läckströmmar och elstötar.
- Säkerställ att strömtillförseln är avstängd innan du påbörjar monteringen.
- Rör inte vid lampan med bara händer när den är i drift.
- Lampan är endast avsedd för ändamålsenlig användning. Ändringar är inte tillåtna.
- Lampans ljuskälla kan bytas ut vid livslängdens slut av en kvalificerad person.
- Den yttre, flexibla kabeln eller lampans ledning får vid skada endast bytas ut av tillverkaren, dess återförsäljare eller annan kvalificerad person för att undvika risker.



- Betydelse av den överstrukna soptunnan: Släng inte elektriska apparater tillsammans med hushållssopor utan lämna in dem på en återvinningscentral. Kontakta kommunen för mer information angående närmaste återvinningsstation. Om elektriska apparater slängs vårdslöst och okontrollerat, kan farliga ämnen hamna i grundvattnet och därmed i näringskedjan. Detta skadar både din hälsa och ditt välmående.

BDSK Handels GmbH & Co. KG

Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Tyskland, VAT: DE279448078

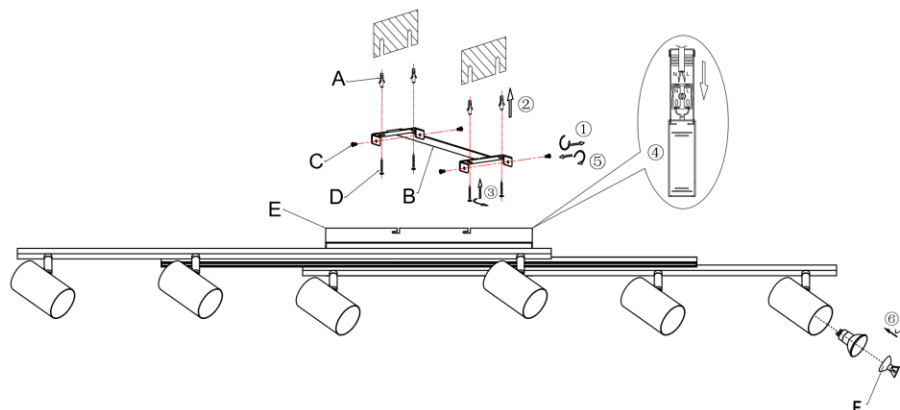
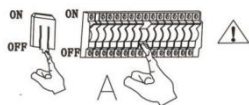
www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



novel

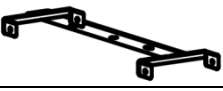
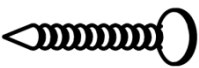
89830049-01, 89830049-02



OBS: Strömmen passerar genom öppningen i kopplingsdosan till skruvterminalen i takkoppen. Se till att kablarna är separerade från metallsockeln och monteringsytan med dubbel isolering och att L/N-anslutningarna är anslutna enligt bilden.

Montering:

1. Avlägsna skruvarna från monteringshållaren.
2. Bestäm var på taket lampan ska placeras. Borra 2 hål i taket som motsvarar skruvhålen på monteringshållaren.
3. Sätt i 2 pluggar i borrhålen. Fäst monteringshållaren i taket med 2 skruvar och dra åt skruvarna ordentligt.
4. Anslutning av kablar: Anslut kablarna till L/N-anslutningsklämman enligt markeringarna:
L = ytterledare (fas), N = neutralledare
5. Fäst lamparmaturen på monteringshållaren och dra åt de båda skruvarna på sidorna.
6. Sätt in GU10-ljuskällan med verktyg F.

Reservdelar		
Kod	Beståndsdel	Artikelnummer
A	 x 4	89830049-01 89830049-02
B	 x 1	89830049-01 89830049-02
C	 x 4	89830049-01 89830049-02
D	 x 4	89830049-01 89830049-02
E	 x 1 LED-drivdon: LS-12-300 LI1 EXC	89830049-01 89830049-02
F	 x 1	89830049-01 89830049-02

SK: POZOR! Pred použitím si dôkladne prečítajte návod na použitie!

TECHNICKÉ ÚDAJE

Číslo modelu: 89830049-01 (A409020-6)
89830049-02 (A409020-6)

Menovitý výkon: 220 – 240 V striedavý prúd, 50/60 Hz, LED žiarovka s výkonom 13 W (je súčasťou balenia), 6 žiaroviek GU10 s výkonom max. 10 W (nie sú súčasťou balenia)

Napájanie: pripojovacia svorka

Typ montáže: stropné svietidlo

Trieda ochrany proti úrazu elektrickým prúdom: II

Stupeň ochrany krytom: IP20

Funkcie svietidla: zapnutie/vypnutie, 3 000 K

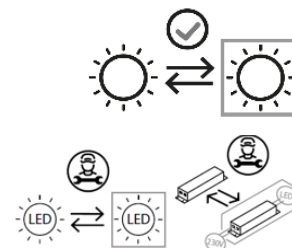
Toto svietidlo obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti E.

1 LED modul: konštantný prúd: 300 mA, príkon (Pon): 11 W, 3 000 K, 1 600 lm vo všetkých smeroch (360°)

Žiarovku GU10 môže vymeniť používateľ.

LED žiarovku ani LED predradník nesmie vymieňať používateľ.

Ich výmenu smie vykonať len odborne kvalifikovaná osoba.



VAROVANIA

-  Toto svietidlo je určené len do interiéru.
- Montáž tohto svietidla musí vykonať odborne kvalifikovaná osoba.
- Nepoužívajte svietidlo vo vlhkom prostredí. Predídete tak vzniku zvodových prúdov a úrazu elektrickým prúdom.
- Pred montážou sa uistite, že je prerušené napájanie elektrickým prúdom.
- Keď je svietidlo v prevádzke, nedotýkajte sa ho holými rukami.
- Svietidlo sa smie používať len na stanovený účel. Akékoľvek zmeny sú zakázané.
- Svetelný zdroj tohto svietidla môže po skončení jeho životnosti vymeniť odborne kvalifikovaná osoba.
- Vzhľadom na možné nebezpečenstvo smie vonkajší flexibilný kábel alebo kábel svietidla v prípade poškodenia vymeniť len výrobca, jeho distribučný partner alebo podobne kvalifikovaná osoba.



- Význam symbolu preškrtnutej nádoby na odpad: Elektrické spotrebiče nevhadzujte do netriedeného domáceho odpadu, ale odovzdajte ich na príslušnom zbernom mieste. Informácie o dostupných zberných miestach vám poskytnú zamestnanci správy vašej obce. V prípade likvidácie elektrických spotrebičov na bežných skládkach sa môžu do podzemných vôd a následne do potravinového reťazca dostať nebezpečné látky. To môže negatívne ovplyvniť vaše zdravie.

BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer StraÙe 59

97084 Würzburg, Nemecko, IČ DPH: DE279448078

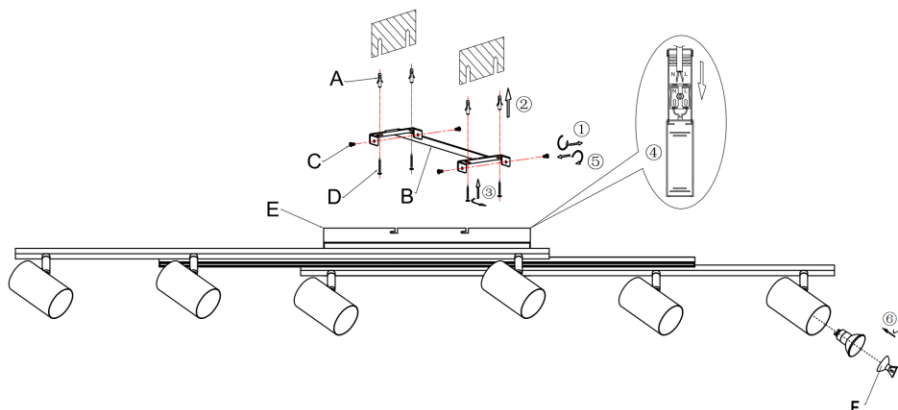
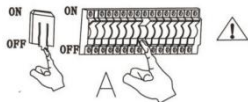
www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



novel

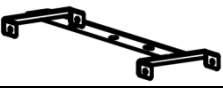
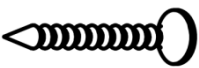
89830049-01, 89830049-02



UPOZORNENIE: Napájanie vedie cez otvor inštalačnej krabice svetidla do svorkovnice v stropnej rozete. Uistite sa, že káble sú od kovovej základne a montážnej plochy oddelené dvojitou izoláciou a že vodiče L (fázový vodič) a N (nulový vodič) sú pripojené podľa obrázka.

Montáž

1. Odstráňte skrutky z montážneho držiaku.
2. Určite miesto na stropе, kde má byť svetidlo namontované. Potom do stropu vyvrtajte 2 otvory zodpovedajúce rozstupu otvorov na montážnom držiaku.
3. Do vyvrtaných otvorov vložte hmoždinky, priložte montážny držiak k stropu a upevnite ho pomocou skrutiek.
4. Pripojte káble podľa označenia k pripojovacím svorkám L a N, pričom L predstavuje vonkajší vodič a N neutrálny vodič.
5. Namontujte svetidlo na montážny držiak a upevnite ho utiahnutím oboch skrutiek na bokoch.
6. Pomocou náradia „F“ nainštalujte žiarovku GU10.

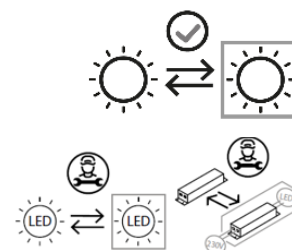
Náhradné diely		
Kód	Diel	Číslo výroby
A	 4x	89830049-01 89830049-02
B	 1x	89830049-01 89830049-02
C	 4x	89830049-01 89830049-02
D	 4x	89830049-01 89830049-02
E	 1x LED predradník: LS-12-300 LI1 EXC	89830049-01 89830049-02
F	 1x	89830049-01 89830049-02

SI: POZOR! Pred uporabo pazljivo preberite navodila za uporabo!

TEHNIČNI PODATKI

Številka modela: 89830049-01 (A409020-6)
89830049-02 (A409020-6)
Nazivna moč: 220–240 V AC, 50/60 Hz, LED-svetlobni vir 13 W (priložen), 6 x svetlobni vir GU10 maks. 10 W (niso priloženi)
Priključitev na elektriko: priključna sponka
Vrsta montaže: stropna svetilka
Razred zaščite pred električnim udarom: razred II
Stopnja zaščite: IP20
Funkcije svetilke: VKLOP/IZKLOP, 3000 K
Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti E.
1 x LED-modul: konstanten tok 300 mA, moč v stanju delovanja (Pon) 11 W, 3000 K, 1600 lm v krogli (360°).
Svetlobni vir GU10 lahko zamenja uporabnik.

Uporabnik ne more sam zamenjati LED-svetlobnega vira in LED-gonilnika.
Svetlobni vir in LED-gonilnik sme zamenjati le strokovnjak.



VARNOSTNA OPOZORILA

-  Ta svetilka je namenjena izključno za notranje prostore.
- Montažo te svetilke mora izvesti strokovno usposobljena oseba.
- Svetilke ne uporabljajte v vlažnem okolju, tako boste preprečili uhajavi tok in električni udar.
- Pred montažo se prepričajte, da je električno napajanje izključeno.
- Ne dotikajte se svetilke z golimi rokami, ko je ta vklopljena.
- Svetilka se lahko uporablja le za predvideni namen. Vse spremembe so prepovedane.
- Svetlobni vir te svetilke lahko ob koncu življenjske dobe zamenja strokovno usposobljena oseba.
- Da bi preprečili nevarnosti, mora zunanji fleksibilni kabel ali napeljavo svetilke v primeru poškodbe zamenjati izključno proizvajalec, njegov distributer ali podobno usposobljena oseba.



- Pomen prečrtanega smetnjaka: Električnih naprav ne odvrzite med nesortirane gospodinjske ali komunalne odpadke, temveč jih odnesite na zbirališča za ločeno zbiranje odpadkov. Glede obstoječih zbirališč se obrnite na ustrezen urad v svoji občini. Če električne aparate odložite na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronikajo v podtalnico in s tem tudi v prehranjevalno verigo. To je škodljivo za zdravje in vaše dobro počutje.

BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer StraÙe 59

97084 Würzburg, Nemčija, ID-št. za DDV: DE279448078

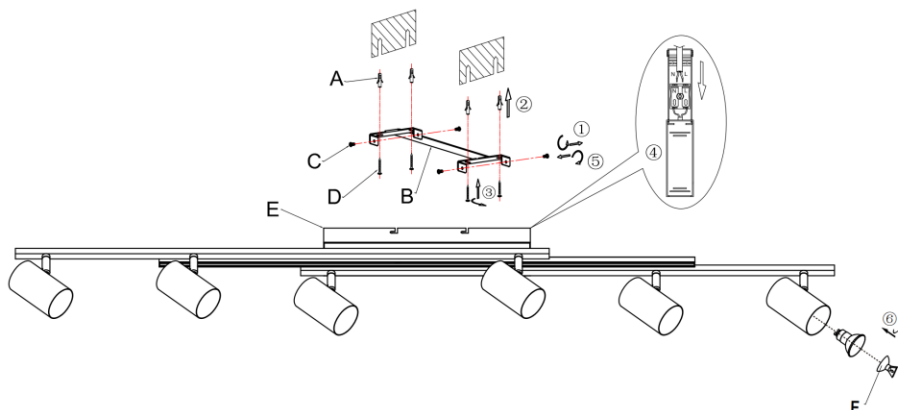
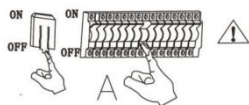
www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



novel

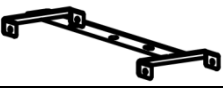
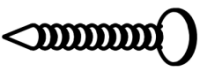
89830049-01, 89830049-02



OPOZORILO: V rozeti vodi napajanje skozi odprtino priključne doze svetilke v priključno sponko. Prepričajte se, da so kabli z dvojno izolacijo ločeni od kovinskega podnožja in montažne površine in da sta priključka L/N priključena, kot je prikazano.

Montaža:

1. Odstranite vijake z montažnega nosilca.
2. Določite mesto na stropu, na katerem bo svetilka nameščena. V strop izvrtajte luknje, ki se skladajo z luknjami za vijake na montažnem nosilcu.
3. V izvrtane luknje vstavite zidne vložke. Namestite montažni nosilec na strop z vijaki in privijte vijake.
4. Priključitev kablov: Priključite kable v skladu z oznakami na priključni sponki L/N:
L=zunanji vodnik, N=nevtralni vodnik.
5. Svetilko namestite na montažni nosilec in jo pritrdite tako, da privijete vijake na straneh.
6. Vstavite svetlobni vir GU10 s pomočjo orodja F.

Nadomestni deli		
Oznaka	Sestavni del	Številka artikla
A	 x 4	89830049-01 89830049-02
B	 x 1	89830049-01 89830049-02
C	 x 4	89830049-01 89830049-02
D	 x 4	89830049-01 89830049-02
E	 x 1 LED-gonilnik: LS-12-300 LI1 EXC	89830049-01 89830049-02
F	 x 1	89830049-01 89830049-02

HU: FIGYELEM! Használat előtt gondosan olvassa el ezt az útmutatót!

MŰSZAKI ADATOK

Modellszám: 89830049-01 (A409020-6)

89830049-02 (A409020-6)

Névleges teljesítmény: 220–240 V váltakozó áram, 50/60 Hz, 13 wattos LED izzó (tartozék), 6 db max. 10 wattos GU10 izzó (nem tartozék)

Áramcsatlakozó: csatlakozókapocs

Szerelési mód: mennyezeti lámpa

Áramütés elleni védelmi osztály: II. osztály

Védettség: IP20

A lámpa funkciói: be-/kikapcsolás, 3000 K

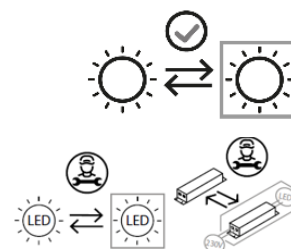
A lámpa az E energiaosztályba tartozó fényforrást tartalmaz.

1 db LED-Modul: 300 mA állandó áram, teljesítményfelvétel bekapcsolt állapotban (Pon) 11 W, 3000 K, 1600 lm gömbben (360°).

A GU10 izzót a felhasználó kicserélheti.

A LED izzókat és a LED meghajtókat a felhasználó nem cserélheti ki.

Az izzókat és a LED meghajtókat csak szakember cserélheti ki.



FIGYELMEZTETÉSEK

-  A lámpa csak beltéri használatra alkalmas.
- A lámpát szakképzett személynek kell felszerelnie.
- Az áramszivárgások és az áramütés elkerülése érdekében ne használja a lámpát nedves környezetben.
- Szerelés előtt győződjön meg arról, hogy az áramellátást lekapcsolta.
- Működés közben soha ne érintse meg pusztá kézzel a lámpát.
- A lámpa kizárólag rendeltetésszerű használatra alkalmas. A lámpán mindennemű változtatás tilos.
- A lámpában lévő izzót élettartama végén szakképzett személy cserélheti ki.
- A kockázatok elkerülése érdekében a sérült flexibilis kábelt és a vezetéket csak a gyártó, az értékesítő vagy egy képzett szakember cserélheti ki.



-  Az áthúzott kuka piktogram jelentése: Ne dobjon elektromos készüléket a háztartási hulladékba, hanem adja le a lakóhely szerinti gyűjtőhelyen. A hulladékgyűjtő helyekről érdeklődjön a helyi önkormányzatnál. Ha az elektromos készülék szemétként kerül, veszélyes anyagok kerülhetnek a talajvízbe, és ezáltal a táplálékláncba. Ez károsítja az egészséget és a közérzetét.

BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Németország, közösségi adószám: DE279448078

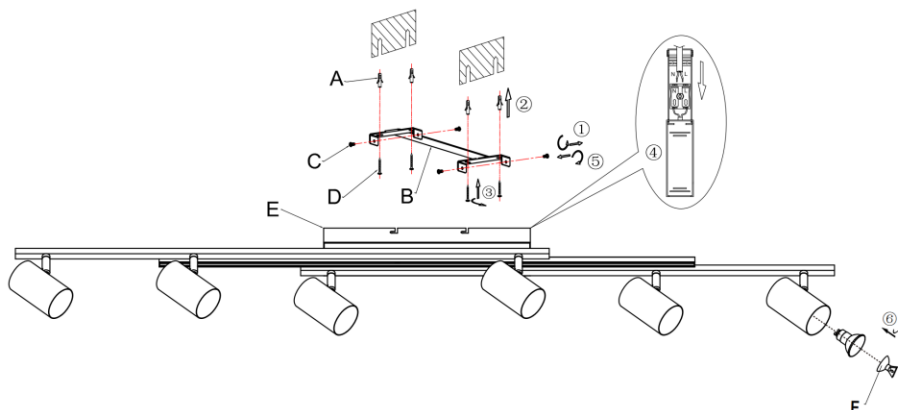
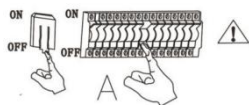
www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



novel

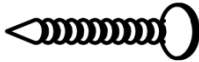
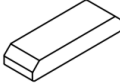
89830049-01, 89830049-02



MEGJEGYZÉS: Az áramellátás a lámpacsatlakozó doboz nyílásán keresztül a rozettában található sorkapocsba vezet. Győződjön meg arról, hogy a vezetékek kettős szigeteléssel vannak elválasztva a fémtalptól és a szerelési felülettől, és hogy az L/N csatlakozók az ábra szerint vannak csatlakoztatva.

Felszerelés:

1. Távolítsa el a csavarokat a tartókonzról.
2. Határozza meg a mennyezeten azt a helyet, ahová fel szeretné szerelni a lámpát. Fúrjon 2 lyukat a mennyezetbe, amelyek egy vonalban vannak a rögzítőkonzol csavarfurataival.
3. Helyezzen 2 tiplit a fúrt lyukakba. Rögzítse a tartókonzolt a mennyezethez 2 csavarral, majd húzza meg a csavarokat.
4. A kábelek csatlakoztatása: csatlakoztassa a kábeleket a jelöléseknek megfelelően az L/N csatlakozókapocshoz:
L = külső vezető, N = semleges vezető
5. Csatlakoztassa a lámpatestet a rögzítőkonzolhoz, és rögzítse a két oldalán található csavar meghúzásával.
6. Helyezze be a GU10 izzót az F szerszám segítségével.

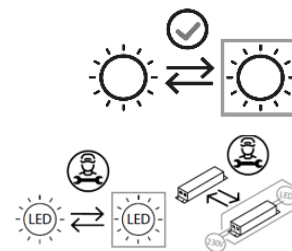
Pótalkatrészek		
Kód	Alkatrész	Cikkszám
A	 4 db	89830049-01 89830049-02
B	 1 db	89830049-01 89830049-02
C	 4 db	89830049-01 89830049-02
D	 4 db	89830049-01 89830049-02
E	 1 db LED meghajtó: LS-12-300 LI1 EXC	89830049-01 89830049-02
F	 1 db	89830049-01 89830049-02

HR: POZOR! Prije uporabe pažljivo pročitajte uputu za korištenje!

TEHNIČKI PODACI

Broj modela: 89830049-01 (A409020-6)
89830049-02 (A409020-6)
Nazivna snaga: 220 - 240 V izmjenična struja, 50/60 Hz, LED žarulja 13 W (isporučeno uz proizvod), 6 x GU10 žarulja maks. 10 W (nije isporučeno uz proizvod)
Priključak struje: priključna stezaljka
Vrsta montaže: stropna svjetiljka
Klasa zaštite protiv strujnog udara: klasa II
Stupanj zaštite: IP20
Funkcije svjetiljke: UKLJ./ISKLJ., 3000 K
Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti E.
1 x LED modul: stalna struja 300 mA, potrošnja energije (Pon) 11 W, 3000 K, 1600 lm u kugli (360°).
Korisnik smije sam zamijeniti GU10 žarulju.

Korisnik ne smije sam zamijeniti LED žarulju i LED pokretač.
Žarulju i LED pokretač smije zamijeniti samo kvalificirana osoba.



UPOZORENJA

-  Svjetiljka je namijenjena isključivo za unutarnju uporabu.
- Montažu ove svjetiljke mora izvršiti kvalificirana osoba.
- Ne koristite svjetiljku u vlažnom okruženju kako biste izbjegli struje curenja ili strujne udare.
- Prije instalacije osigurajte da je napajanje električnom energijom prekinuto.
- Ne dodirujte svjetiljku golim rukama dok je u radu.
- Svjetiljka se smije koristiti isključivo u predviđenu svrhu. Modifikacija bilo koje vrste je zabranjena.
- Žarulju ove svjetiljke na kraju njenog vijeka trajanja smije zamijeniti samo stručno kvalificirana osoba.
- Kako biste izbjegli rizike oštećeni vanjski fleksibilni kabel ili vod svjetiljke mora zamijeniti isključivo proizvođač, njegov prodajni partner odn. slično kvalificirana osoba.



- Značenje simbola prekrižene kante za otpad: Električni uređaji ne smiju se zbrinjavati u nerazvrstani komunalni otpad, nego ih zbrinite u sabirne centre za sakupljanje EE otpada. Za informacije o sabirnim centrima za sakupljanje EE otpada obratite se vašoj općinskoj upravi. Ako se električni uređaji zbrinjavaju na deponije smeća, opasne tvari mogu dospjeti u podzemne vode, a time i u prehrambeni lanac. To šteti vašem zdravlju.

BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer StraÙe 59

97084 Würzburg, Deutschland, UID: DE279448078

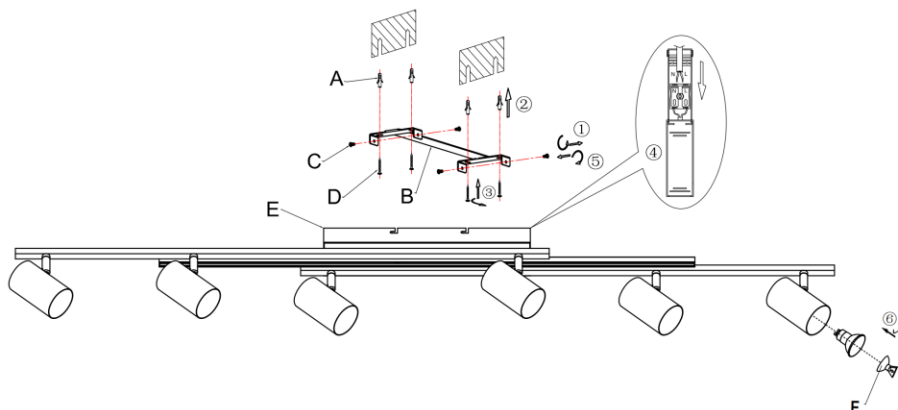
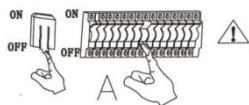
www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



novel

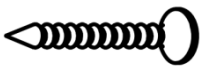
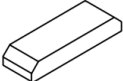
89830049-01, 89830049-02



NAPOMENA: Napajanje strujom vodi kroz otvor priključne kutije svjetiljke u rednu stezaljku u baldahinu. Osigurajte da su kabeli odvojeni dvostrukom izolacijom od metalnog postolja i površine za montažu te da su priključci L i N priključeni kako što je prikazano na slici.

Montaža:

1. Uklonite vijke s montažnog držača.
2. Odredite mjesto na stropu na kojem treba montirati svjetiljku. Izbušite 2 rupe u stropu koje odgovaraju rupama za vijke na montažnom držaču.
3. Umetnite 2 tiple u izbušene rupe. Pričvrstite montažni držač pomoću 2 vijka na strop i pritegnite vijke.
4. Priključivanje kabela: Priključite kabel sukladno oznakama na L/N priključnoj stezaljci:
L = vanjski vodič, N = neutralni vodič.
5. Postavite kućište svjetiljke na montažni držač i pričvrstite ga pritezanjem dvaju vijaka sa strane.
6. Umetnite GU10 žarulju pomoću alata F.

Rezervni dijelovi		
Kod	Sastavni dio	Broj artikla
A	 x 4	89830049-01 89830049-02
B	 x 1	89830049-01 89830049-02
C	 x 4	89830049-01 89830049-02
D	 x 4	89830049-01 89830049-02
E	 x 1 LED pokretač: LS-12-300 LI1 EXC	89830049-01 89830049-02
F	 x 1	89830049-01 89830049-02

BG: ВНИМАНИЕ! Преди употреба внимателно прочетете инструкциите за експлоатация!

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Номер на модела: 89830049-01 (A409020-6)

89830049-02 (A409020-6)

Номинална мощност: 220–240 V променлив ток, 50/60 Hz, LED крушка 13 W (включена), 6 x GU10 крушки макс. 10 W (не са включени)

Връзка за захранването: свързваща клемма

Вид монтаж: лампа за таван

Защитен клас срещу токов удар: клас II

Вид защита: IP20

Функции на лампата: ВКЛ./ИЗКЛ., 3000 K

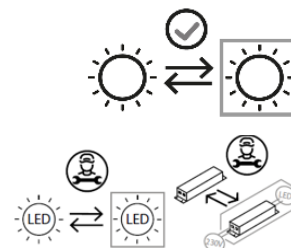
Тази лампа съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност E.

1 x LED модул: постоянен ток 300 mA, консумирана мощност (P_{on}) 11 W, 3000 K, 1600 lm в сфера (360°).

Крушката GU10 може да се сменя от потребителя.

LED крушките и LED драйверите не могат да се сменят от потребителя.

Крушките и LED драйверите трябва да се сменят само от специалист.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Лампата е предназначена за употреба само на закрито.
- Монтажът на тази лампа трябва да се извърши от специалист.
- Не използвайте лампата във влажна среда, за да избегнете утечки на ток и токови удари.
- Преди монтаж се убедете, че захранването с ток е прекъснато.
- Никога не докосвайте лампата с голи ръце, докато тя работи.
- Лампата е одобрена само за използване по предназначение. Всякакви промени са забранени.
- Крушката на тази лампа може в края на експлоатационния ѝ живот да се смени от професионално квалифицирано лице.
- За да се избегнат рискове, в случай на повреда външният гъвкав кабел или кабелът на лампата трябва да се подменят само от производителя, неговия дистрибутор или лице с подобна квалификация.



- Значение на зачеркнатия контейнер за отпадъци: Не изхвърляйте електрически уреди в несортираните битови отпадъци, а използвайте пунктове за разделно събиране на отпадъци. Обърнете се към общинската администрация за информация относно наличните пунктове за събиране. Ако електрически уреди се изхвърлят на сметища, вредни вещества може да попаднат в подпочвените води и по този начин в хранителната верига. Това вреди на Вашето здраве и благосъстояние.

BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Deutschland (Вюрцбург, Германия), ИН по ЗДДС (UID):
DE279448078

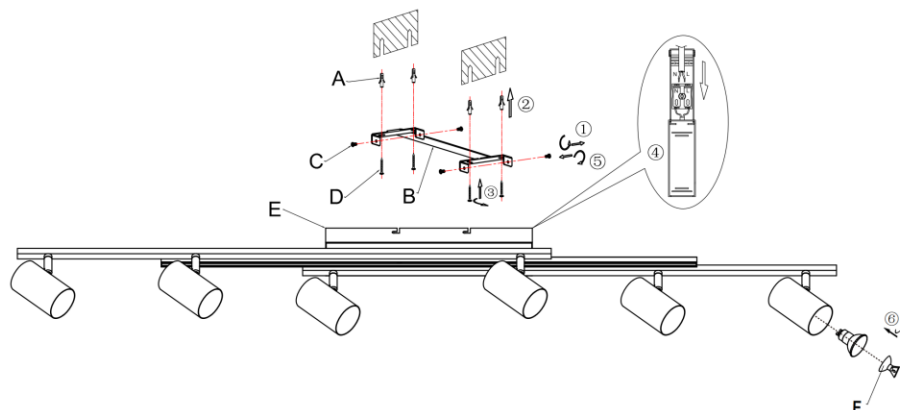
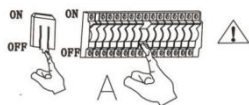
www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



novel

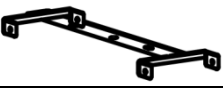
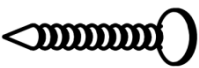
89830049-01, 89830049-02



ЗАБЕЛЕЖКА: Електрозахранването преминава през отвора на разклонителната кутия на лампата към лустер клемата в таванската чаша. Уверете се, че окабеляването е отделено чрез двойна изолация от металната основа и монтажната повърхност, и че L/N конекторите са свързани, както е показано на схемата.

Монтаж:

1. Отстранете винтовете от монтажната скоба.
2. Определете мястото на тавана, където ще се монтира лампата. Пробийте 2 отвора в тавана, които съвпадат с отворите за винтове на монтажната скоба.
3. Поставете 2 дюбела в отворите. Прикрепете монтажната скоба към тавана с 2 винта и затегнете винтовете.
4. Свързване на кабелите: Свържете кабелите към клемата за свързване L/N в съответствие с маркировката:
L = фазов проводник, N = нулев проводник.
5. Прикрепете корпуса на лампата към монтажната скоба и го фиксирайте, като затегнете двата винта от страни.
6. Поставете крушката GU10 с помощта на инструмента F.

Резервни части		
Код	Компонент	Артикулен номер
A	 x 4	89830049-01 89830049-02
B	 x 1	89830049-01 89830049-02
C	 x 4	89830049-01 89830049-02
D	 x 4	89830049-01 89830049-02
E	 x 1 LED драйвер: LS-12-300 LI1 EXC	89830049-01 89830049-02
F	 x 1	89830049-01 89830049-02

RO: ATENȚIE! Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de utilizare!

DATE TEHNICE

Număr model: 89830049-01 (A409020-6)
89830049-02 (A409020-6)

Tensiune nominală: 220–240 V curent alternativ, 50/60 Hz, LED 13 W (inclus), 6 becuri GU10 max. 10 W (nu sunt incluse)

Conexiune electrică: bornă de conectare

Mod de montare: plafonieră

Clasă de protecție împotriva electrocutării: clasa II

Grad de protecție: IP20

Funcțiile lămpii: Comutator PORNIT/OPRIT, 3000 K

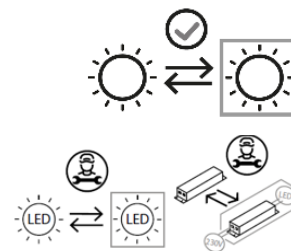
Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică E.

Modul LED: curent constant 300 mA, consum de energie (Pon) 11 W, 3000 K, 1600 lm, formă sferică (360°).

Becul GU10 poate fi schimbat de către utilizator.

Becurile și driverele LED nu pot fi înlocuite de către utilizator.

Becurile LED și driverele LED pot fi înlocuite numai de către un specialist calificat.



AVERTISMENTE

-  Această lampă este destinată exclusiv utilizării în interior.
- Montarea acestei lămpi se va realiza doar de către o persoană calificată în domeniu.
- Nu instalați lampa într-un mediu umed pentru a evita curentul de scurgere și pericolul electrocutării.
- Înainte de montare, asigurați-vă că alimentarea electrică a fost întreruptă.
- Atunci când lumina este aprinsă, nu atingeți niciodată lampa cu mâna.
- Lampa trebuie utilizată numai în conformitate cu scopul specificat. Orice modificare este interzisă.
- La sfârșitul duratei sale de viață, becul trebuie înlocuit de către o persoană calificată.
- Pentru evitarea riscurilor, cablul exterior flexibil sau cablul lămpii vor fi înlocuite în caz de deteriorare doar de către producător, distribuitorii acestuia sau de către o persoană cu o calificare asemănătoare.



-  Semnificația pubelei tăiate: nu aruncați deșeurile electrice și electronice împreună cu gunoiul menajer nesortat, ci utilizați centrele pentru colectare selectivă. Adresați-vă administrației dumneavoastră locale pentru a afla unde puteți găsi un centru de colectare. Atunci când deșeurile electrice și electronice ajung la groapa de gunoi, substanțe periculoase pot ajunge în pânza freatică și mai apoi în lanțul trofic. Starea dumneavoastră de sănătate poate fi astfel afectată.

BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Germania CIF: DE279448078

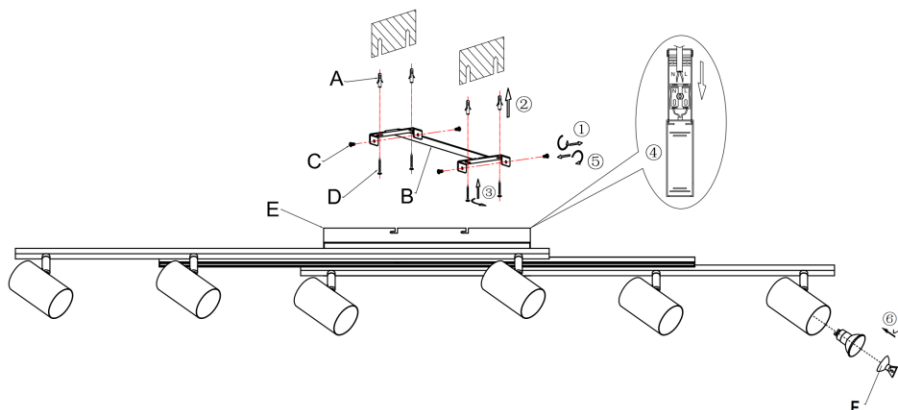
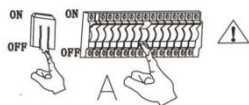
www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



novel

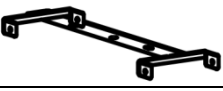
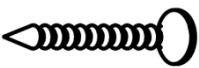
89830049-01, 89830049-02



INDICAȚIE: Curentul electric trece prin deschizătura cutiei de joncțiune în terminalul cu șurub din baldachin. Cablurile trebuie să fie separate de soclul de metal și de suprafața de montare printr-o izolație dublă, iar bornele L, N trebuie să fie conectate după cum este ilustrat.

Montaj:

1. Îndepărtați șuruburile de pe dispozitivul de fixare.
2. Determinați locul de pe tavan unde doriți să fie montată lampa. Realizați două găuri în tavan, corespunzătoare poziției orificiilor pentru șuruburi de pe suportul de montare.
3. Introduceți 2 dibluri în găurile formate. Fixați suportul de montare pe tavan cu 2 șuruburi și strângeți șuruburile.
4. Conectarea cablurilor: conectați cablurile la bornele L/N conform marcajelor:
L = conductor exterior, N = conductor neutru.
5. Așezați lampa pe suportul de montare și fixați-o strângând cele două șuruburi laterale.
6. Introduceți becul GU10 folosind unealta F.

Piese de schimb		
Cod	Piesă componentă	Număr articol
A	 x 4	89830049-01 89830049-02
B	 x 1	89830049-01 89830049-02
C	 x 4	89830049-01 89830049-02
D	 x 4	89830049-01 89830049-02
E	 x 1 Driver LED: LS-12-300 LI1 EXC	89830049-01 89830049-02
F	 x 1	89830049-01 89830049-02

SR: PAŽNJA!

Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu pre korišćenja!

TEHNIČKI PODACI

Broj modela: 89830049-01 (A409020-6)

89830049-02 (A409020-6)

Nominalna snaga: 220–240 V naizmenične struje, 50/60 Hz, LED sijalica 13 W (sadržana u pakovanju), 6 x GU10 sijalica maks. 10 W (nisu sadržane u pakovanju)

Strujni priključak: Priključna štipaljka

Vrsta montaže: plafonjera

Klasa zaštite od strujnog udara: Klasa II

Vrsta zaštite: IP20

Funkcije lampe: UKLJ./ISKLJ., 3000 K

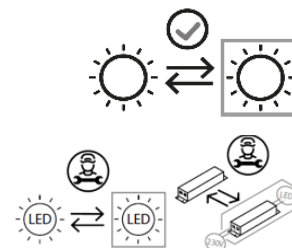
Ova lampa sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti E.

1 LED modul: konstantna struja 300 mA, potrošnja energije (Pon) 11 W, 3000 K, 1600 lm u svim pravcima (360°).

Korisnik može zameniti GU10 sijalicu.

Korisnik ne sme da menja ni LED sijalice ni LED drajvere.

Sijalice i LED drajvere može zameniti samo kvalifikovani stručnjak.



UPOZORENJA

-  Lampa je namenjena samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.
- Montažu lampe mora izvršiti kvalifikovano stručno lice.
- Lampu nemojte koristiti u vlažnom okruženju kako biste sprečili nastanak struja odvoda i strujnih udara.
- Pre montaže proverite da li je napajanje zaista prekinuto.
- Lampu nikada nemojte dodirivati golim rukama kada je u upotrebi.
- Lampu koristite isključivo u skladu sa namenom. Zabranjeno je vršenje bilo kakvih izmena.
- Sijalicu ove lampe na kraju životnog veka može zameniti stručno lice.
- U cilju izbegavanja rizika, a u slučaju oštećenja spoljašnjeg, fleksibilnog kabla ili provodnika svetiljke, zamenu sme da vrši isključivo proizvođač, njegov distributivni partner ili slično kvalifikovano lice.



-  Značenje precrtane kante za otpatke: Električne uređaje nemojte odlagati u komunalni otpad, već koristite posebna mesta za skupljanje takvog otpada. Obratite se svojoj opštinskoj upravi u vezi sa raspoloživim mestima za sakupljanje takvog otpada. Ukoliko se električni uređaji odlažu na deponije, opasne materije mogu dospeti u podzemne vode, a time i u prehrambeni lanac. To narušava vaše zdravlje i blagostanje.

BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Nemačka, PDV: DE279448078

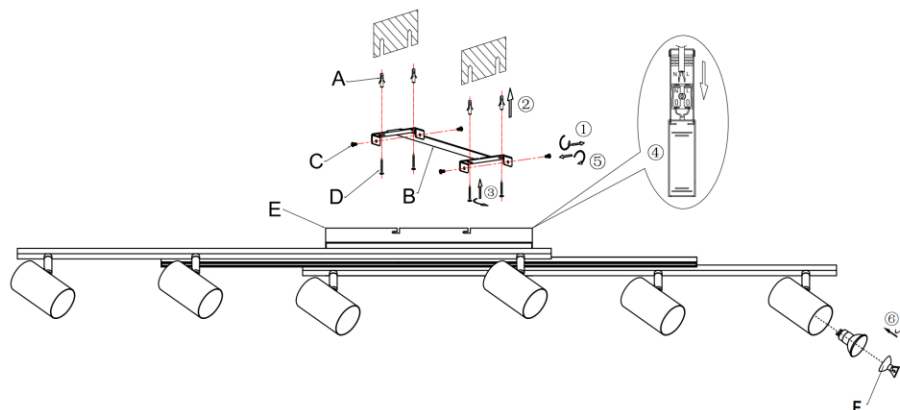
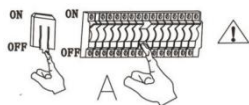
www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



novel

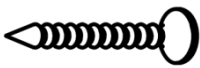
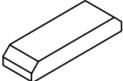
89830049-01, 89830049-02



NAPOMENA: Strujno napajanje vodi kroz otvor priključne kutije svetiljke do redne stezaljke u čašici za plafon. Proverite da li su kablovi od metalnog kućišta i montažne površine razdvojeni dvostrukom izolacijom i da li su L/N priključci povezani kao što je prikazano na slici.

Montaža:

1. Uklonite zavrtnje sa montažnog nosača.
2. Odredite mesto na plafonu gde će biti postavljena lampa. Izbušite 2 rupe na plafonu koje se poravnavaju sa rupama za zavrtnje na montažnom nosaču.
3. Stavite 2 tipla u izbušene rupe. Pričvrstite montažni nosač na plafon pomoću 2 zavrtnja i zategnite zavrtnje.
4. Povezivanje kablova: Povežite kablove na L/N priključnu štipaljku prema oznakama:
L = spoljni provodnik, N = neutralni provodnik.
5. Pričvrstite kućište lampe na montažni nosač i pričvrstite ga zatezanjem oba zavrtnja sa strane.
6. Stavite sijalicu GU10 pomoću alata F.

Rezervni delovi		
Kod	Deo	Broj artikla
A	 x 4	89830049-01 89830049-02
B	 x 1	89830049-01 89830049-02
C	 x 4	89830049-01 89830049-02
D	 x 4	89830049-01 89830049-02
E	 x 1 LED drajver: LS-12-300 LI1 EXC	89830049-01 89830049-02
F	 x 1	89830049-01 89830049-02

FR : ATTENTION ! Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant utilisation !

DONNÉES TECHNIQUES

Numéro de modèle : 89830049-01 (A409020-6)

89830049-02 (A409020-6)

Puissance nominale : 220–240 V courant alternatif, 50/60 Hz, source LED 13 W (incluse), 6 × ampoules GU10 max. 10 W (non incluses)

Raccordement électrique : borne de raccordement

Type de montage : plafonnier

Classe de protection contre la décharge électrique : classe II

Type de protection : IP20

Fonctions de la lampe : MARCHE/ARRÊT, 3000 K

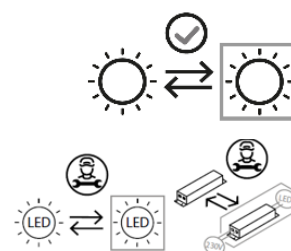
Cette lampe contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique E.

1 × module LED Courant constant 300 mA, puissance absorbée (Pon) 11 W, 3000 K, 1600 lm dans une sphère (360°)

L'ampoule GU10 peut être remplacée par l'utilisateur.

La source LED et le driver LED ne sont pas remplaçables par l'utilisateur.

Les sources LED et le driver LED doivent uniquement être remplacés par un professionnel



AVERTISSEMENTS

1.  La lampe est exclusivement conçue pour une utilisation en intérieur.
2. Le montage de cette lampe doit être réalisé par une personne qualifiée.
3. N'utilisez pas la lampe dans un environnement humide pour éviter les fuites de courant et les chocs électriques.
4. Avant le montage, assurez-vous que l'alimentation électrique est débranchée.
5. Ne touchez jamais la lampe à mains nues lorsqu'elle est en fonctionnement.
6. La lampe est exclusivement destinée à une utilisation conforme à sa destination prévue. Toute modification est interdite.
7. La source lumineuse de cette lampe peut être remplacée en fin de vie par un professionnel qualifié.
8. Pour éviter tout risque, en cas de dommage, le câble extérieur flexible ou le fil de la lampe doit être remplacé exclusivement par le fabricant, son distributeur ou une personne qualifiée.



9.  Signification de la poubelle barrée : ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets ménagers non triés, mais utilisez des points de collecte séparés. Contactez votre municipalité pour connaître les points de collecte disponibles. Lorsque des appareils électriques sont éliminés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent pénétrer dans les eaux souterraines et donc dans la chaîne alimentaire. Cela nuit à votre santé et à votre bien-être.

BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Strasse 59

97084 Wurtzbourg, Allemagne, n° TVA : DE279448078

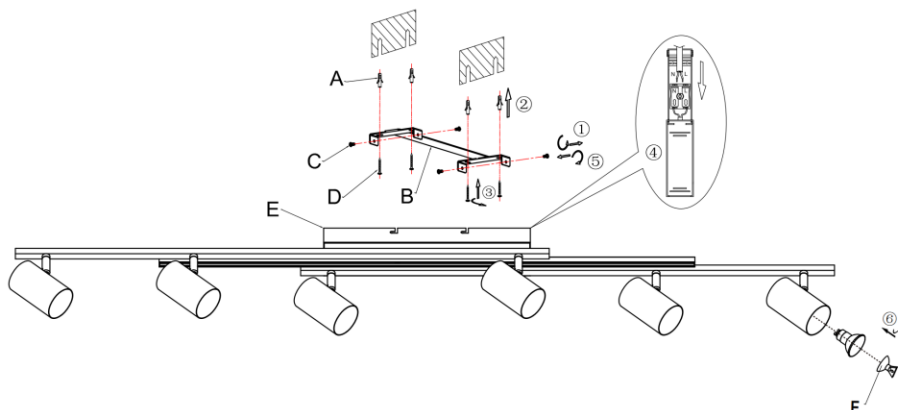
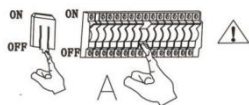
www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



novel

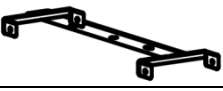
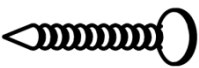
89830049-01, 89830049-02



REMARQUE : l'alimentation électrique passe par l'ouverture de la boîte de connexion du luminaire au bornier dans le baldaquin. Veuillez à ce que le câblage soit séparé du socle métallique et de la surface de montage par une double isolation, et que les bornes L/N soient raccordées comme indiqué.

Montage :

1. Retirez les vis du support de montage
2. Déterminez l'emplacement au plafond où la lampe doit être installée. Percez deux trous dans le plafond, alignés avec les trous de fixation du support de montage.
3. Insérez les deux chevilles dans les trous percés. Fixez le support de montage au plafond avec deux vis, puis serrez-les fermement.
4. Raccordement des câbles : connectez les câbles aux bornes L/N en respectant les repères de marquage.
L = conducteur de phase, N = conducteur neutre.
5. Fixez le corps de la lampe sur le support de montage et maintenez-le en place en serrant les deux vis latérales.
6. Insérez l'ampoule GU10 à l'aide de l'outil F.

Pièces de rechange		
Code	Composant	Numéro d'article
A	 x 4	89830049-01 89830049-02
B	 x 1	89830049-01 89830049-02
C	 x 4	89830049-01 89830049-02
D	 x 4	89830049-01 89830049-02
E	 x 1 driver LED : LS-12-300 LI1 EXC	89830049-01 89830049-02
F	 x 1	89830049-01 89830049-02